



Brugsanvisning



Vinkøler



Tillykke med dit valg af dette produkt. Det er et meget fornuftigt valg, da produkter fra Gorenje forener både økonomi og kvalitet i et moderne og gennemtænkt design.

Apparatet er udelukkende beregnet til opbevaring af vin.

Vinkøleren til brug i hjemmet er beregnet til opbevaring af drikkevarer ved temperaturer over 0°C.

Produktbeskrivelse	3
Før ibrugtagning	4
Energisparetips	5
Vigtigt!	6
Placering og installation	8
Betjening	10
Rengøring og vedligeholdelse	13
Før du tilkalder hjælp	15
Vendbar dør	16



Apparatet bliver leveret med forskellig tilbehør afhængig af modellen.

Apparatets mærkeplade, der indeholder oplysninger om den købte model, er placeret på apparatets bagside.



Før apparatet tilsluttes, skal det hvile i 2 timer. Dette vil reducere risikoen for fejl i kølesystemet, der kan forekomme som følge af transporten.

Aftagning af indpakningen

- Rengør skabet før brug, specielt indvendigt (se afsnittet om rengøring og vedligeholdelse).
- Denne brugsanvisning er beregnet til slutbrugeren. Den beskriver apparatet samt korrekt og sikker brug af det. Brugsanvisningen er gældende for flere forskellige modeller. Der vil der-for kunne forekomme funktions-be-skrivelser, der ikke passer til denne model.
- Fjern hjørnebeskyttere og skumstoppere.
- Fjern alt forpakkingsmateriale og tape.
- Hvis du kasserer et ældre produkt, skal du aftage døre på produktet for at reducere risikoen for, at børn bliver fanget indeni.

Vi tager hensyn til miljøet

- Vi bruger miljøvenlig emballage til vore produkter. Denne emballage kan enten genanvendes eller kasseres på miljøvenlig vis. Af denne grund er de enkelte forpakkingsmaterialer tydeligt markeret.
- Vores brugsanvisninger er trykt på miljøvenligt papir.
- Når apparatet ikke længere virker, bør du undgå at belaste miljøet med det. Ring til den nærmeste autoriserede servicerepræsentant (se Kassering af brugte apparater).

Kassering af brugte apparater

- Når apparatet ikke kan bruges mere, skal det kasseres. **Hvis apparatet er forsynet med en lås, der ikke kan åbnes indefra, skal du sikre, at låsen er ødelagt eller permanent åben, så børn ikke ved et uheld bliver fanget i det under leg.**
- Apparatet indeholder kølemiddel og isoleringsmaterialer, der skal destrueres på en bestemt måde. Kontakt lokale myndigheder, der håndterer specialaffald, eller ring til forhandleren. Pas på ikke at beskadige rør på apparatets bagside.

Forholdsregler!

Før du starter:

Dørhængslet kan vendes. Hvis kunden foretrækker det, kan dørhængslet ændres før installation af vinkøleren eller drikkevarecentret. Find pakken med dele og brugsanvisning, som fulgte med produktet.

Tilslutning af strøm:

- Slut strømstikket til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Kontrollér, at strømmen er tændt, ved at åbne døren og se, om det indvendige lys tændes.

Indsættelse af produktet i åbningen:


Skub forsigtigt vinkøleren eller drikkevarecentret ind i åbningen. Pas på ikke at vikle strømledningen ind. Bemærk: Døren skal stikke 2,5 cm frem i forhold til det omgivende kabinet.

Indstilling af temperatur:

Temperaturen er forindstillet. Lad produktet stå uberørt i 24 timer.

Energisparetips

- Åbn ikke døren for ofte og specielt ikke under varmt og fugtigt vejr.
- Check ind i mellem, om apparatet får tilstrækkelig udluftning (luft-cir-kulation i den bageste del).
- Hvis dørpakningen er beskadiget og/eller ikke lukker helt tæt, vil energiforbruget øges betragteligt. I så fald skal pakningen udskiftes.
- Kondensatoren på bagsiden og ydersiden af apparatet skal altid holdes ren og fri for støv og snavs, der opsamles fra em og damp fra madlavning (se Rengøring af apparatet).
- Følg nøje anvisningerne i afsnittet om Opstilling og Energibesparelse. I modsat fald vil energiforbruget være væsentligt større.

 **Apparatet skal sluttet korrekt til strømforsyningen (se afsnittet om elektrisk tilslutning).**

 **Før udskiftning af pæren, rengøring og/eller forsøg på reparation skal stikket tages ud af stikkontakten.**

 **Når apparatet frakobles stikkontakten, skal der altid trækkes i stikket med hånden. Der må aldrig trækkes i kablet.**

- Apparatet kan bruges af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kendskab, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de farer, som kan forekomme. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre det foregår under opsyn.
- Af hensyn til miljøet skal der udvises ekstra forsigtighed ved flytning af apparatet. Pas specielt på ikke at beskadige apparatets bagside (kondensator og rør) eller dele af apparatets indvendige kølesystem.
- Kølesystemet er fyldt med kølevæske og olie. Når apparatet er defekt, og ikke kan bruges mere, skal det kasseres i overensstemmelse med regler om miljøbeskyttelse (se Vi tager hensyn til miljøet).
- Hvis strømkablet bliver beskadiget, skal det udskiftes af producenten, producentens repræsentant eller en autoriseret elektriker for at undgå enhver fare.
- Hvis døren skal ændres fra højrehængslet til venstrehængslet, skal dette også udføres af producenten.
- Anbring aldrig brandbare eller eksplosive emner i køleren. Det kan f.eks. være eksplosive emner eller sprays, der indeholder brandbare substanser som propan, butan, pentan etc. Sådanne sprays er tydeligt mærket med passende faresymboler på pakkens yderside.
- Flasker med højt alkoholindhold skal opbevares vertikalt i forseglede flasker.
- Denne maskine er et avanceret apparat, som udelukkende bør betjenes af personer, som har læst brugsvejledningen nøje, har vilje, forståelse og evne til at følge de deri anførte anvisninger nøjagtigt. Derved undgås skader på både personer og apparat.
Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af

apparatet og lad dem aldrig lege med eller betjene apparatet.

- **Advarsel:** Ventilationshullerne på apparatet skal holdes rene og må ikke tildækkes.
- **Advarsel:** Undlad at bruge andre redskaber end dem, som producenten anbefaler, når apparatet skal afrimes.
- **Advarsel:** For at undgå forurening skal De være opmærksom på ikke at beskadige isoleringen eller kølesystemet på apparatets bagside, når De installerer, rengør eller bortskaffer apparatet.
- **Advarsel:** Undlad at bruge elektriske redskaber inden i apparatet, medmindre det udtrykkeligt anbefales af producenten.



Symbolet på produktet eller på pakken angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet overgives til en affaldsstation for behandling af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sørge for at dette produkt bliver bortskaffet på den rette måde, hjælper du med til at forebygge eventuelle negative påvirkninger af miljøet og af personers helbred, der ellers kunne forårsages af forkert bortskaffelse af dette produkt. Kontakt det lokale kommunekontor, affaldsselskab eller den forretning, hvor produkt er købt, for yderligere oplysninger om genanvendelse af dette produkt.

Placering og installation

Valg af den rigtige placering

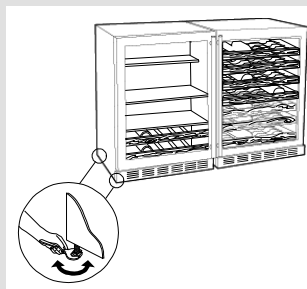
Rummet, hvori apparatet placeres, skal være tørt og luftes regelmæssigt. Den bedst egnede rumtemperatur er afhængig af modellen (klasse) og kan læses på typeskiltet.

For at garantien dækker, skal produktet placeres i korrekt temperatur efter produktklasse!

Type	Rumtemperatur
N (normal)	fra +16°C til +32°C
ST (subtropisk)	fra +16°C til +38°C

Skabet må ikke placeres i nærheden af varmeafgivende flader eller udsættes for direkte sollys. Hvis afstanden til en varmeafgivende enhed er for lille, kan det kræve montering af et isolerende panel.

Opstilling af det selvstående apparat



1. Drej mod højre for at sænke
2. Drej mod venstre for at hæve

Placér apparatet på et solidt underlag. Apparatet har justerbare fødder. Brug dem til at stille skabet helt lige med.

Stille lige

- Anvend åben nøgle til at dreje nivelleringsfødderne, og hæv eller sænk produktet.
- Justér forsigtigt. Vinkøleren eller drikkevarecentret skal stå helt lige og tæt op ad skabe og lignende og være justeret med den tilstødende fodliste.

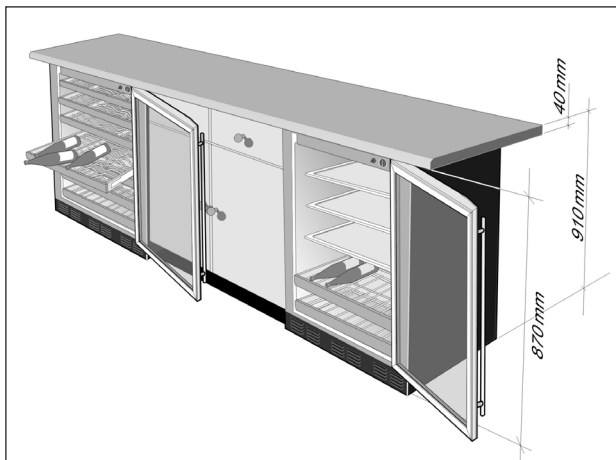
Elektrisk tilslutning

Tilslut apparatet med kablet, og slut det til en stikkontakt med jordforbindelse.

Tilslutningseffekten fremgår af typeskiltet.

Tilslutningen skal udføres i henhold til denne anvisning og efter gældende regler. Net-spændingen må ikke variere mere end -6 til +6%.

**Opstilling af det
indbyggede apparat**





Indstilling af temperatur




Temperaturen kan indstilles fra +5 til +15 °C. Undgå at placere apparatet på steder, hvor den omgivende temperatur kan falde til under 10 °C eller stige til over 32 °C.



Displayet viser apparatets faktiske temperatur. Den faktiske temperatur kan variere let i forhold til den indstillede temperatur. Dette afhænger blandt andet af, hvor tit døren åbnes, den omgivende temperatur, og hvor mange vinflasker, der opbevares i apparatet. Når temperaturen er indstillet, skal apparatet stå i 12 til 24 timer for at opnå den ønskede temperatur. Vent med at foretage justeringer, før temperaturen er konstant. Apparatet er fra fabrikken indstillet til RED WINE (rødvin, 12 °C).

Indstillingen RED WINE  giver den optimale opbevaringstemperatur for rødvin, nemlig 12 °C. Tryk på knappen RED WINE. Displayet viser 12 °C. Nogle sekunder senere vises den faktiske temperatur i apparatet, mens temperaturen bevæger sig mod 12 °C.

Indstillingen WHITE WINE  (hvidvin) giver den optimale opbevaringstemperatur for hvidvin, nemlig 7 °C. Tryk på knappen WHITE WINE. Displayet viser 7 °C. Nogle sekunder senere vises den faktiske temperatur i apparatet, mens temperaturen bevæger sig mod 7 °C.

Tryk på knappen CUSTOM  for selv at indstille den ønskede temperatur fra +5 °C til + 15 °C. Dermed kan du indstille temperaturen, så den er optimal for den type vin, du vil opbevare i apparatet. For at ændre temperaturen skal du trykke og holde knappen CUSTOM inde, til den indstillede temperatur blinker i displayet. Tryk derefter på knapperne  og , til indstillingen er som ønsket. Efter nogle sekunder vises den faktiske temperatur på displayet. Den faktiske temperatur i apparatet vises på displayet, mens temperaturen bevæger sig mod den indstillede værdi.

Generelt er temperaturen nederst i apparatet koldere end øverst i apparatet. Tag hensyn til dette, når du lægger vinflaskerne til opbevaring.

Bemærk! Ved alle 3 temperaturindstillinger lyser knappen konstant for at vise den valgte indstilling.

Indvendig belysning og lysknop



Den indvendige belysning gør det nemt at få overblik over vinflaskerne, og den præsenterer vinen flot. Når du trykker på lysknappen, og meddelelsen »ON« vises i displayet, forbliver den indvendige belysning tændt i en time, før den slukker automatisk. Når du trykker på lysknappen, og meddelelsen »OFF« vises i displayet, tændes den indvendige belysning kun, når døren åbnes. For at opnå det bedste blik ind i apparatet bør du ikke opbevare vinflasker på den øverste hylde direkte under den indvendige belysning. Husk at slukke for den indvendige belysning, når det ikke er nødvendigt, at den er tændt.

Udtrækkelige skuffer



Alle skuffer kan trækkes ud, så det er lettere at fjerne eller ilægge flasker.

Alle skufferne kan fjernes helt, så der bliver plads til større flasker.

Sådan fjernes de:

1. Træk skuffen ud til positionen STOP.
2. Tryk tappen på højre skuffestyr ned, mens du trækker op i tappen på venstre styr, og træk så skuffen ud.

Skuffen sættes:

på plads igen ved at placere siderne i styrene og skubbe, indtil tapperne klikker på plads.

Tap (skub tappen på højre skuffestyr ned, og træk op i tappen på venstre skuffestyr)

⚠ Kontroller, at tapperne på skuffestyrene griber korrekt fat, før du lægger flasker ind. Træk skufferne helt ud af til positionen STOP, og skub dem tilbage ind for at sikre, at tapperne er klikket korrekt på plads.

Ilægning af vinflasker



Der er plads til 8 normale vinflasker på hver af de 5 øverste hylder, når vinflaskerne lægges modsat hinanden.

Der er plads til 6 vinflasker på de to nederste hylder, når vinflaskerne ligger med halsen mod apparatets inderside.

Der kan dermed opbevares 52 vinflasker (a 0,75 l) i apparatet.

Undgå at lægge særligt høje vinflasker på de nederste hylder, da de kan forhindre døren i at lukke korrekt.

Tip og forslag til ilægning

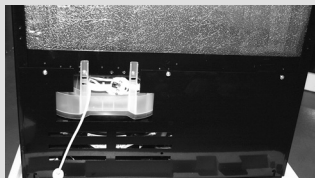
- Flasker i øverste skuffe, direkte under lyset, vil blive udsat for en anelse højere temperatur, når lyset er tændt. Placér vinen med dette i tankerne, og husk at slukke lyset, når der ikke længere er brug for det.
- Opbevar vin til daglig brug på forreste halvdel af skufferne, hvor etiketterne er klart synlige. Placér vin, der skal ældes eller opbevares i længere tid, bagest.
- Tillad aldrig, at børn klatrer i, står på eller hænger fra skufferne i vinkøleren. De kunne komme slemt til skade, og muligvis beskadige vinkøleren.

Træforender på skufferne

Forenderne af skufferne i vinkøleren er lavet af ubehandlet træ. Trædele er beskyttet med et tyndt lag folie, der skal fjernes. Under brug kan der komme olie fra hænder osv. på træet og plette det.

⚠ Naturligt træ kan variere let i materiale og farve.

Kondensator



Vær opmærksom på, at ventilationshullerne forrest på kabinettet ikke må tildækkes.

Rengør mindst en gang om året kondensatoren med en børste eller en støvsuger.

Fjern dækpladen nederst på apparatets bagside for at få adgang til kondensatoren.

Rengøring og vedligeholdelse

Automatisk afrimning

Det er normalt ikke nødvendigt at afrime køleskabet, da islag, der fæstner sig på den indvendige bageste væg, bliver afrimet automatisk. Der dannes rim på fordampere / køleelementet, når kompressoren arbejder, men når den ikke er i drift, løber optøningsvandet af køleelementet ned i optøningsrenden og ud af hullet om til fordampningsbakken lige over kompressoren, hvorfra det fordamper.

Rengøring af skabet

⚠ Før der går i gang med rengøringen af skabet, skal strømtilførslen afbrydes.

⚠ Undgå at bruge for stærke rengøringsmidler, da de kan ødelægge skabets overflade.

Kabinet

Det maledede kabinet kan vaskes med mild sæbe og vand. Skyl grundigt med rent vand. Brug aldrig slibende rengøringsmidler.

Ferniserede overflader rengøres med en blød klud og et alkoholbaseret rengøringsmiddel (f.eks. glasrens). Der kan også anvendes alkohol (ethanol eller isopropylalkohol). Slibende og specielt aggressive rengøringsmidler, f.eks. rensmiddel til rustfri stål, må ikke anvendes til rengøring af plastikdele og behandlede dele.

Slut apparatet til strømforsyningen igen efter rengøringen, tænd for det, og læg drikkevarerne ind igen.

Indvendig

Vask indvendigt med mild sæbe og vand.

Brug ikke slibende pulver, opløsningsmiddel, pudsemidler eller ufortyndet rengøringsmiddel.

Glasdør

Brug en glasrener eller mild sæbe og vand og en blød klud til at rengøre glasdøren med.

Brug ingen slibende rengøringsmidler.

Dørpakning

Vinylpakningen kan rengøres med mild sæbe og vand eller et mildt skuremiddel. Skyl grundigt.

Efter rengøring af dørpakningen skal du påføre et tyndt lag paraffinvoks eller lignende på dørpakningen i hængselsiden.

Dette sikrer, at pakningen ikke bliver deformeret.

Tag stikket til vinkøleren ud før udskiftning af pæren.

Pærebeskyttelsen fjernes ved at trykke ind på tappen i venstre side af beskyttelsen og sænke den.

Udskift med en 15 watt pære, der passer til apparatet.

Lyskilderne i dette apparat er kun til brug i hvidevarer. De er ikke beregnet til belysning i hjemmet.

Udskiftning af pære

Strømafbrydelse

Hvis der opstår strømafbrydelse, skal du åbne døren så lidt som muligt for at bevare temperaturen. En langsom stigning i temperatur skulle ikke påvirke vinen negativt.

Hvis det er ekstremt varmt, er det en god ide at flytte vinen til det koldeste sted, du kan finde, indtil strømforsyningen er genetableret.



Opbevar og brug ikke benzin eller andre brandbare dampe og væsker i nærheden af dette eller andre apparater.

Før du tilkalder hjælp

Nogle gange kan der opstå et mindre problem under apparatets drift.

Se vejledningen til fejlsøgning herunder for at få hjælp til at identificere nogle af de mest sandsynlige årsager, som du i de fleste tilfælde selv kan udbedre.

Fejl	Årsag / Afhjælpning
Hvis apparatet ikke virker efter tilslutning til stikkontakten	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollér, om stikkontakten er strømført, og at sikringen ikke er sprunget. Kontrollér, at termostaten er tændt.
Kølesystemet kører uafbrudt	<ul style="list-style-type: none">• Døren har været åben for længe eller åbnes for ofte.• Døren er ikke lukket ordentligt, fordi dørlisten er beskadiget eller snavset.• Overdreven stor mængde varme drikkevarer ilagt ad gangen.• Årsagen kan være utilstrækkelig ventilation af kompressoren og kondensatoren. Sørg for, at der altid er tilstrækkelig luftcirkulation bag apparatet, og aftør kondensatoren.
Vand løber ud af apparatet	<p>Vandet løber ud af køleskabet, når optøningsrenden er tilstoppet, eller når optøningsvandet løber over.</p> <ul style="list-style-type: none">• Rengør den tilstoppede rende, f.eks. med et plastrør eller en piberenser.

Nyttige tip

Temperaturen i apparatet er ikke lav nok:

- Er temperaturindstillingen passende (se Betjening)?
- Viser termometeret rigtigt?
- Fungerer ventilationssystemet korrekt?
- Står apparatet for tæt på en varmekilde?

Støjproblemer

Køle/fryseskabe arbejder ved hjælp af et kølesystem med en kompressor og en blæser, som afgiver nogen støj. Støjniveauet afhænger meget af placeringen og korrekt brug.

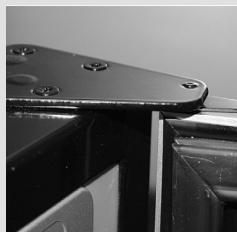
- Mens kompressoren kører, kan der svagt høres flydende væske, og under perioder, hvor den ikke kører, høres cirkulation af kølevæsken. Dette er helt normalt, og har ingen indflydelse på apparatets funktion og levetid.
- Lige efter start af apparatet, kan funktionen af kompressoren og strømmingen af kølevæske være mere støjende end normalt. Dette er helt normalt, og har ingen indflydelse på apparatets funktion og levetid. Lydniveauet reduceres gradvis.

Nogle gange kan der opstå stærkere lyde, som er usædvanlig for apparatet. Støj af denne type skyldes ofte ukorrekt installation:

- Apparatet skal stå helt lige og stå på et solidt gulv.
- Det må ikke berøre vægge eller skabe.

Vendbar dør

Vendbar dør - apparater uden pyntedæksel



Medfølgende dele:

- Tophængsel til skabets venstre side
- Bundhængsel til skabets venstre side
- Dekorativt dæksel til venstre og højre hængsel
- Dekorativt dæksel til hængslets skruehul
- TORX-nøgle nr. 25

Påkrævet værktøj:

- Stjerneskruetrækker
- Elektrisk bor

Tag døren af:

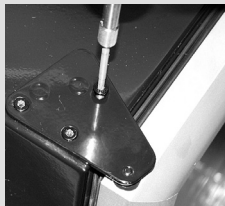
- Fjern de to skruer og fodlisten. Læg skruerne og fodlisten til side.
- Fjern de tre skruer fra tophængslet med den medfølgende nøgle.
- Løft hængslet af (skruerne skal bruges til at installere det nye hængsel).
- Løft døren af skabets bundhængsel.
- Fjern tap og beslag fra dørens bundhængsel.

Drej døren:

- Håndtaget vil være på dørens højre side. Hængslerne monteres på venstre side af skabet.
- Fjern dørstopperen, og fodsparken på den oprindelige højre bundside af døren.
- Fjern fyldproppen fra dørens øverste højre side.
- Vend døren, og geninstaller fyldproppen på den nye venstre side.

Geninstaller døren:

- Installer den originale dørstopper og fodsparken på dørens venstre bundside.
- Installer den nye medfølgende tap og beslag til skabets bundhængsel på venstre bundside.
- Løft døren på skabets bundhængsel.
- Installer det leverede venstrehånds topskab med de tre oprindelige skruer.
- Vælg hængseldækslet mærket med et "L".
- Træk bagsiden af tappen inden i det dekorative dæksel til hængslet.



- Tryk på og klik dækslet til hængslet på plads.
- Klik dækslet til skruenhullet på plads på den modsatte side.

Vendbar dør - apparater med pyntedæksel



Medfølgende dele:

- Øverste venstre hængsel
- Nederste venstre hængsel
- Ingen muffe på øverste højre hængsel
- TORX-nøgle nr. 25

Påkrævet værktøj:

- Stjerneskruetrækker
- Elektrisk bor

Tag døren af:

- Fjern de to skruer og fodlisten. Læg skruerne og fodlisten til side.
- Fjern de tre skruer fra tophængslet med den medfølgende nøgle.
- Fjern det dekorative dæksel (skru de tre skruer på bagsiden af samt de to skruer på forsiden)
- Løft hængslet af (skruerne skal bruges til at installere det nye hængsel).
- Løft døren af skabets bundhængsel.
- Fjern tap og beslag fra dørens bundhængsel.



Drej døren:

- Håndtaget vil være på dørens højre side. Hængslerne monteres på venstre side af skabet.
- Fjern dørstopperen, og kamløfteren på den oprindelige højre bundside af døren
- Drej døren.

Geninstallér døren:

- Installér den originale dørstopper og kamløfteren på dørens venstre bundside.
- Installér den nye medfølgende tap og beslag til skabets bundhængsel på venstre bundside.
- Løft døren på skabets bundhængsel.
- Fastgør det venstre tophængsel, med en muffe fra sættet, med de tre originale skruer. Fastgør det påsatte hængsel uden muffe i øverste højre side.
- Sæt det dekorative dæksel på igen, og skru det fast.



Kontrollér, at skruerne er strammet godt, og at døren hænger lige, og ikke virker løs. Døren skal kunne svinge frit.

Installér fodliste.

Der findes et indhak i venstre og højre side af fodlisten. Fjern proppen på venstre side, og geninstallér den på højre side. Hvis du vælger at installere fodlisten af rustfri stål, skal du geninstallere beslaget på højre af den pågældende fodliste.

- Brug de originale skruer og afstandsstykker eller skruer og afstandsstykker til fodlisten af rustfri stål. Skru skruerne gennem afstandsstykket, fodlisten og ind i holderen, som vist.

FLYT FYLDPROPPEN TIL HØJRE SIDE.

Brugsanvisninger findes også på vores hjemmeside på www.gorenje.com

PRODUKTDEKLARATION iht. EU-forordning 1060/2010

A	Model		
B	»EU Ecolabel award« Forordning (EU) nr. 66/2010		YES=JA; NO=NEJ
C	Køleapparater til husholdningsbrug, model	1	Køleskabe med et eller flere rum til opbevaring af ferske madvarer
		2	Køle/svaleskabe, svaleskabe og vinkøleskabe
		3	Køleskabe med friskkøl og køleskabe med rum uden stjernemærkning
		4	Køleskabe med 1-stjernerum
		5	Køleskabe med 2-stjernerum
		6	Køleskabe med 3-stjernerum
		7	Køleskabe med frostboks
		8	Skabsfrysere
		9	Kummefrysere
		10	Multianvendelige og andre køle/fryseapparater
D	Temperatur i »andre rum« (T>14°C)		
E	Frostfri	A	Fryserum
		B	Fryse- og kølerum
F	Sikkerhedstid ved strømsvigt (temperaturstigningstid) [h]		
G	Indfrysningskapacitet i kg/24 h		
H	Klimaklasse	SN	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 10-32 °C
		SN,N	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 10-32 °C
		SN,N,ST	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 10-38 °C
		SN,N, ST,T	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 10-43 °C
		N	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 16-32 °C
		N ,ST	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 16-38 °C
		N ,ST,T	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 16-43 °C
		ST	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 16-38 °C
		SN,ST	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 10-38 °C
		ST,T	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 16-43 °C
T	Dette apparat er beregnet til brug ved en omgivende temperatur på 16-43 °C		
J	Støj (dB (A) re 1 pW)		
K	Indbygningsapparat		YES=JA; NO=NEJ
L	Apparatet er udelukkende beregnet til opbevaring af vin.		

VC 166 E



369209

da (10-14)